

Psalm 137:9

	אתְּאַשְׁרִי שְׂיֹאֲחִי וְנָפַץ אֶתְּ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
Hebrew	hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 עֲלֵלֶיךָ אֶל הַסֵּלַע
ESV	Blessed shall he be who takes your little ones and dashes them against the rock!
NIV	he who seizes your infants and dashes them against the rocks.
NLT	Happy is the one who takes your babies and smashes them against the rocks! A psalm of David.

LXX	μακάριος ὃς greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning κρατήσῃ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔδαφιῖ τὰ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ νήπιά σου πρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τὴν greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πέτραν
-----	---

KJV	Happy shall he be, that taketh and dasheth thy little ones against the stones.
-----	--

[Psalm 137:8](#) ← [Psalm 137:9](#) → [Psalm 138:1](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Psalms](#) → [Psalm 137](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=psalm_137:9

Last update: **2025/10/23 00:29**

